

地區小型工程項目的撥款申請

目的

本文件旨在請各委員審閱由葵青民政事務處與康樂及文化事務署（康文署）提出的新增地區小型工程項目，以及通過有關的撥款申請。

背景

2. 由 2008 年 1 月 1 日起，區議會參與管理部分地區設施（包括社區會堂、圖書館、休憩場地、體育場所和游泳池）。各區區議會可在地區推行屬地區小型工程整體撥款所涵蓋的工程，惟每項費用不可超過 2,100 萬元，用以改善全港各區的地區設施、居住環境及衛生情況。葵青區議會在 2010-11 年度獲撥款約 1,800 萬元推行地區小型工程項目。截至現時，2010-11 年度的開支預算約為 1,800 萬元。

3. 工程及發展工作小組在 2011 年 2 月 2 日通過於 2011-12 年度推行下列四項工程，各項工程項目的正式撥款申請詳載於附件一至四。

<u>工程項目名稱</u>	<u>最新工程費用</u> (<u>\$</u>)	<u>附件</u>
(i) 康文署轄下康樂及休憩場地進行緊急及小型改善工程撥備	1,000,000	一
(ii) 林士德體育館主場冷氣系統風槽改善工程	487,000	二
(iii) 青衣游泳池更新中央冷氣系統改善工程	770,000	三
(iv) 葵青區議會轄下設施維修工程(2011-12)	300,000	四

4. 現向委員會申請審批所需撥款 2,557,000 元。如獲委員會通過撥款申請，2011-12 年度的開支預算將約為 1,800 萬元。

葵青區議會秘書處

2011 年 2 月

葵青區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書

附件一

1. 提交建議單位： 康樂及文化事務署（葵青區康樂事務辦事處）
2. 工程名稱： 康樂及文化事務署（“康文署”）轄下康樂及休憩場地進行緊急及小型改善工程撥備
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
本署參考場地日常運作，偶爾有一些不可預見的情況，而需要撥款進行緊急或小型改善工程。為使本署可彈性處理這些改善工程，減少因地區設施管理委員會（“委員會”）會期而可能引致的延誤，及為個別小型工程進行撥款申請的成本效益考慮等因素，本署擬向委員會申請備用款額 100 萬元，以便加快進行這些緊急或小型改善工程。
4. 工程受惠對象：
 區內所有居民 傷殘人士
 老人 兒童及家長
 青少年 其他：
5. 預期受惠人數： 約 500,000 人
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)： \$ 1,000,000
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
為轄下康樂及休憩場地：
(i) 在不可預見的情況下，須進行緊急改善工程；及
(ii) 進行一些由部門（如：康文署、建築署、機電工程署及房屋署等）負責的小型改善工程，原則上每項工程款額不多於 5 萬元。
就造價較大或涉及敏感項目的工程，本署會先諮詢委員會主席或副主席的意見，方落實有關工程。此外，本署會監察款項的使用進度，並向委員會定期匯報工程項目的進度和開支情況。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點)： 康文署葵青區轄下康樂及休憩場地
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)：
康文署將於 2011-12 年度起，按實際需要運用此筆款項，以應付相關緊急或小型改善工程。
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：
本署曾於 2008-09 至 2010-11 三個年度，分別向委員會申請 60 萬元、110 萬元及 100 萬元的備用金，進行緊急或小型改善工程。在上述三個年度，本署運用備用金共進行了 132 項地區小型工程，成效顯著。本署初步估計，預算 2011-12 年度約需 100 萬元進行這類地區小型工程項目。



葵青區副康樂事務經理 /

建議單位名稱：

康樂及文化事務署

日期：

二零一一年二月

葵青區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議單位： 康樂及文化事務署(葵青區康樂事務辦事處)
2. 工程名稱： 林士德體育館主場冷氣系統風槽改善工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
現時林士德體育館的冷氣系統於 1995 年安裝，當中的主場風槽出風管口及戶外風槽已經使用多年。主場風槽因零件老化而引致漏水，尤其是在紅色及黑色暴雨警告信號下，場地內出風管口位置多處有漏水的情況出現，包括主場、二樓走廊等，期間部分主場更因漏水而需要臨時關閉，對用場人士造成極大不便。此外，位於主場上方的 36 個出風管口組件經常有被排球擊中的情況，加上組件老化關係，亦曾有出風管口出現鬆脫的情況，需要臨時關閉主場以便進行緊急維修。因此本署建議更換冷氣系統主場內風槽出風管口及戶外風槽，以改善現時情況。
4. 工程受惠對象：

<input type="checkbox"/> 區內所有居民	<input type="checkbox"/> 傷殘人士
<input type="checkbox"/> 老人	<input type="checkbox"/> 兒童及家長
<input type="checkbox"/> 青少年	<input checked="" type="checkbox"/> 其他：場地使用者
5. 預期受惠人數： 每年約 59,000 人次
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)： \$ 487,000
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
 - (i) 更換主場上方風槽的 36 個出風管口；
 - (ii) 更換戶外的送風及回風風槽；及
 - (iii) 進行系統測試。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點)： 葵涌興芳路 176 號 (見附錄)
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)： 2011 年 9 月至 10 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)： 沒有

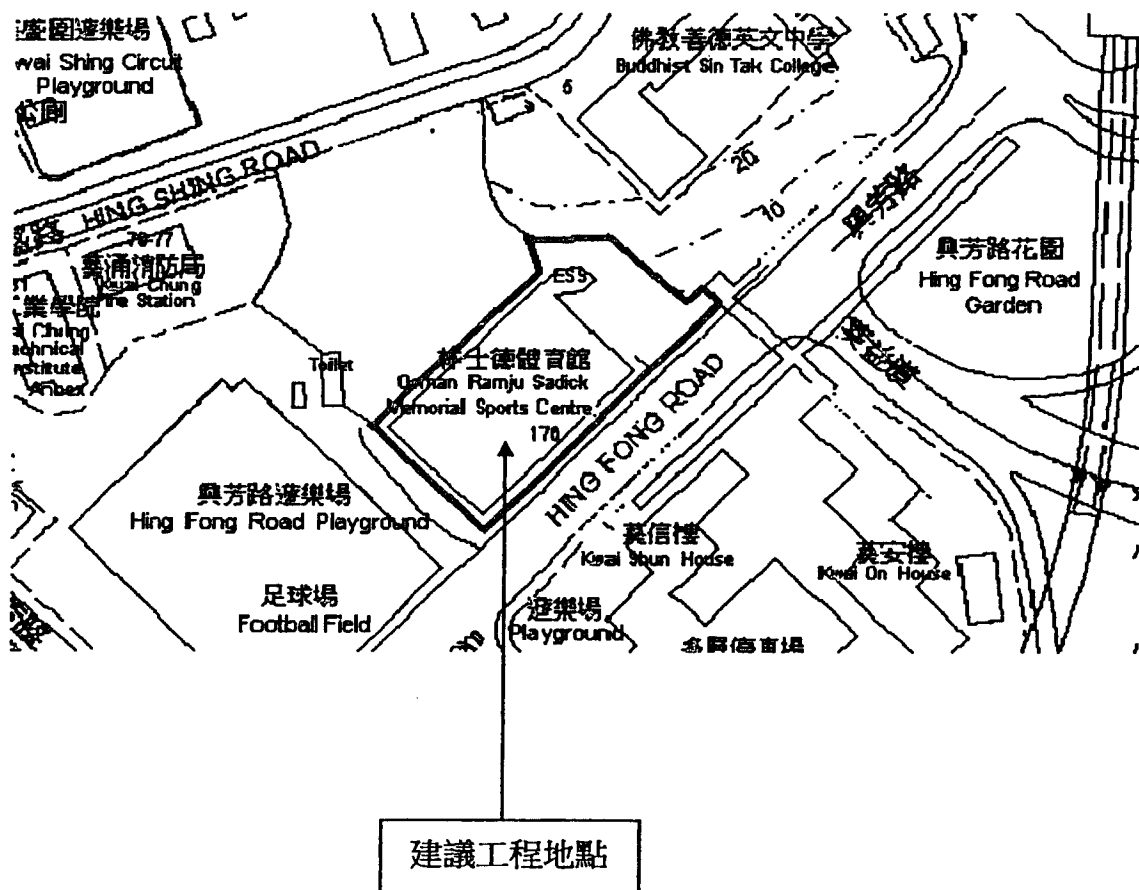


葵青區副康樂事務經理/

建議單位名稱： 康樂及文化事務署

日期： 二零一一年二月

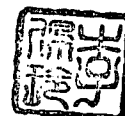
地區小型工程位置圖 林士德體育館



葵青區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議單位： 康樂及文化事務署（葵青區康樂事務辦事處）
2. 工程名稱： 青衣游泳池更新中央冷氣系統改善工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
現時青衣游泳池服務大樓 3 套中央冷氣系統已使用超過 10 年，較正常使用年期 7 年為長。於 2010 年 5 月至 8 月期間，該中央冷氣系統共有 8 次發生故障的紀錄，受影響的設施包括救傷室、會議室、護衛室及辦事處等。由於現時該系統出現嚴重老化及未能有效運作，故建議更新該 3 套系統，以維持泳池的正常服務及運作。
4. 工程受惠對象：

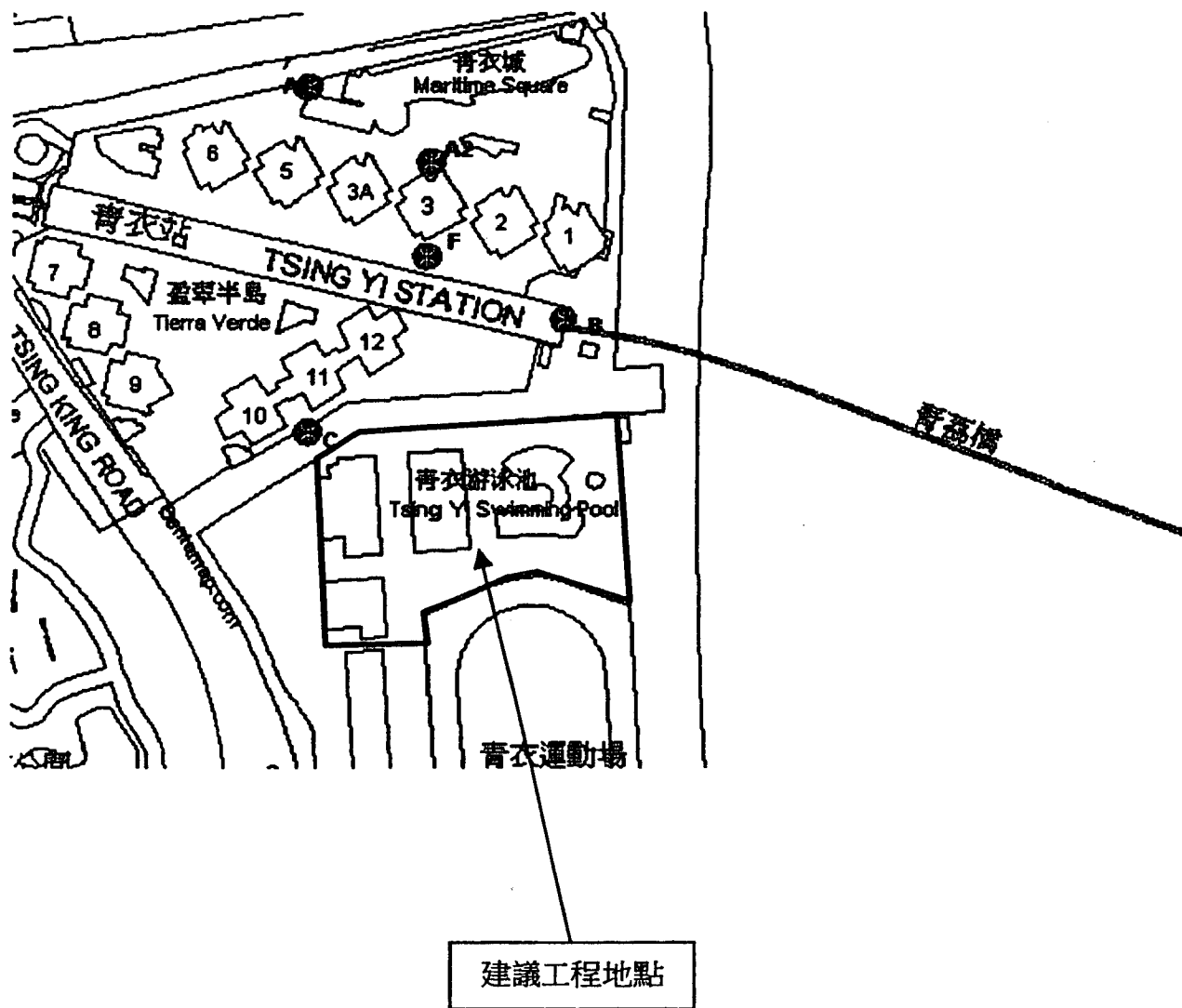
<input type="checkbox"/> 區內所有居民	<input type="checkbox"/> 傷殘人士
<input type="checkbox"/> 老人	<input type="checkbox"/> 兒童及家長
<input type="checkbox"/> 青少年	<input checked="" type="checkbox"/> 其他：場地使用者
5. 預期受惠人數： 每年約 206 000 人次
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)： \$ 770,000
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
 - (i) 更新 3 套中央冷氣系統；
 - (ii) 相關的安裝工程；及
 - (iii) 進行測試工作。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點) 青衣青敬路 51 號 (見附錄)
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)： 2011 年 4 月至 2011 年 8 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)： 沒有



建議單位名稱： 葵青區副康樂事務經理 /
康樂及文化事務署

日期： 二零一一年二月

地區小型工程位置圖
青衣游泳池



葵青區議會轄下地區設施管理委員會
地區工程撥款建議

1. 提交建議議員/單位：葵青民政事務處
2. 工程名稱：葵青區議會轄下設施維修工程 (2011-12)
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：

改善及維修現有區議會轄下殘舊或損毀了的各項設施。

4. 工程受惠對象：
 區內所有居民 傷殘人士
 老人 兒童及家長
 青少年 其他：

5. 預期受惠人數： _____ 520,000 人 _____

6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)： _____ 約\$30 萬 _____


7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：

改善及維修區議會轄下避雨亭、告示牌和其他雜項設施，項目還包括進行 2011-12 年度地區小工程的前期勘探工作。

8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點) _____ 葵青區 (地圖沒有提供) _____

9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)： _____ 2011 年 4 月至 2012 年 3 月 _____

10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等): 沒有

簽名： 
姓名： 鄧君揚
日期： 01.02.2011